



2010年12月31日安全理事会关于索马里和厄立特里亚的第751(1992)号
和第1907(2009)号决议所设委员会主席的信

谨随函转递安全理事会关于索马里和厄立特里亚的第751(1992)号和第1907(2009)号决议所设委员会的报告(见附件),其中介绍了2010年1月1日至12月31日期间的活动。本报告根据1995年3月29日安全理事会主席的说明(S/1995/234)提交。

安全理事会关于索马里和厄立特里亚的
第751(1992)号和第1907(2009)号决议
所设委员会

主席

克劳德·埃列尔(签名)



附件

安全理事会关于索马里和厄立特里亚的第 751(1992) 号和第 1907(2009) 号决议所设委员会的报告

一. 引言

1. 安全理事会关于索马里和厄立特里亚的第 751(1992) 号和第 1907(2009) 号决议所设委员会的本报告所述期间为 2010 年 1 月 1 日至 12 月 31 日。

2. 在 2010 年期间，委员会主席团成员为：主席克劳德·埃列尔(墨西哥)，由黎巴嫩和尼日利亚代表团派出副主席。

二. 背景

3. 安全理事会第 733(1992) 号决议对索马里实施全面彻底的军火禁运。安理会第 751(1992) 号决议设立了一个委员会负责监督禁运实施情况。随后，安理会在第 1356(2001) 号、第 1425(2002) 号、第 1744(2007) 号、第 1772(2007) 号、第 1846(2008) 号、第 1851(2008) 号和第 1916(2010) 号决议中概述了对禁运的某些豁免并进一步阐述了各项措施的范围。

4. 在其第 1844(2008) 号决议中，安全理事会强调第 733(1992) 号决议第 5 段规定的军火禁运继续对索马里和平与安全作出贡献，决定所有会员国均应采取必要措施，防止委员会根据下文第 8 段所指认人员在本国入境或过境。安理会还决定所有会员国均应毫不拖延地冻结委员会所指认个人或实体所拥有或控制的实体直接或间接拥有或控制的资金、其他金融资产和经济资源。安理会还决定所有会员国均应防止直接或间接地向委员会所指认个人或实体供应、出售或转让武器和军事装备提供相关培训和援助。在该决议第 8 段中，安理会还决定授权委员会指认下述个人和实体：(a) 从事或支持从事威胁索马里和平、安全或稳定的行为；(b) 在行为上违反全面彻底军火禁运；和(c) 阻碍向索马里运送人道主义援助物资，或阻碍在索马里境内提供或分发人道主义援助。同一决议第 11 段还决定授权委员会承担下列任务：在监察组的支助下监测执行旅行禁令和资产冻结的情况；向所有会员国、特别是该区域各国索取关于它们为切实执行旅行禁令和资产冻结而采取行动的信息；以及至少每隔 120 天向安全理事会报告其工作以及第 1844(2008) 号决议的执行情况。

5. 在其第 1853(2008) 号决议中，安全理事会延长第 1558(2004) 号决议第 3 段所指监察组的授权，为期 12 个月，并增设第五名专家，以履行其扩大的授权。

6. 2009年12月23日，安全理事会通过了第1907(2009)号决议，禁止向和从厄立特里亚出售或供应军火以及各类相关物资、技术援助和培训。在同一决议中，安理会规定对委员会指认的个人和实体，包括但是不限于厄立特里亚政界和军界领导人实施资产冻结、旅行禁令和定向军火禁运，(a) 违反军火禁运；(b) 从厄立特里亚向旨在破坏区域稳定的反对派武装团伙提供支助；(c) 阻碍执行关于吉布提的第1862(2009)号决议；(d) 庇护、资助、协助、支持、组织、训练或者煽动个人或团体对该区域其他国家或其公民实施暴力或恐怖行为；(e) 阻碍监察组的调查或工作。安理会还决定进一步扩大第1853(2008)号决议，以承担监测任务并报告其为执行第1907(2009)号决议所述措施而采取的步骤。

7. 由于第1907(2009)号决议扩大了委员会的任务规定，安理会于2010年2月26日决定将其名称改为“安全理事会关于索马里和厄立特里亚的第751(1992)号和第1907(2009)号决议所设委员会”。

8. 2010年3月19日，安全理事会通过了第1916(2010)号决议，其中决定在12个月内，第1844(2008)号决议第3段规定的资产冻结不适用于为确保在索马里及时提供迫切需要的人道主义援助而需要支付的资金、其他金融资产或经济资源。在同一决议中，安理会请联合国索马里人道主义援助协调员每隔120天向安全理事会报告在索马里提供人道主义援助遇到的任何障碍。安理会还决定延长第1558(2004)号决议第3段所述监察组的任务期限，为期12个月，根据扩大的任务规定，增加三名专家，把监察组的专家人数增加为八人。

三. 委员会活动概述

9. 2010年期间，委员会举行了5次非正式磋商(3月10日、3月24日、3月30日、8月12日和11月22日)。此外，委员会通过书面程序进行了大量工作。

10. 2010年3月9日，委员会向所有会员国发出普通照会，提请它们注意第1907(2009)号决议所载各项规定。2010年3月30日，委员会参考了第1907(2009)号决议所载各项规定，通过了如何开展工作的修订准则。在这方面，委员会于2010年4月1日发布了一份新闻稿(SC/9898)，经由2010年4月21日的普通照会向所有会员国发出订正准则。订正准则和新闻稿见委员会网站(www.un.org/sc/committees/751/index.shtml)。

11. 在2010年3月10日的非正式协商中，索马里问题监察组向委员会通报了根据第1853(2008)号决议第3(j)段提交的最后报告(S/2010/91)，就其中所载意见和建议进行了讨论。在2010年3月24日的非正式磋商中，委员会接到索马里过渡联邦政府环境部长和世界粮食计划署负责对外关系的副执行主任对监察组报告所载结论的回复简报。2010年3月30日，委员会在非正式磋商中还讨论了监察组的报告。

12. 2010年3月16日,委员会主席向安全理事会通报了委员会在过去120天内根据安全理事会第1844(2008)号决议第11段(g)段开展的活动。通报主要侧重监察组最后报告所载结论和委员会对报告所载建议的讨论。

13. 2010年4月12日,委员会决定根据第1844(2008)号决议第8段列入8人和一个实体。同日,委员会发布了一份新闻稿(SC/9904),其中载有清单并于2010年4月21日通过普通照会向所有会员国发出的清单。这份清单也可在委员会网站上查阅。2010年9月24日,委员会决定更新需接受第1844(2008)号决议第1、3和7段所列制裁措施的个人和实体清单,并于2010年9月27日就此发布了一份新闻稿(SC/10040)。

14. 2010年4月15日至27日,委员会主席根据索马里问题监察组报告(S/2010/91)中的建议和第1676(2006)号决议第7段的设想进行了访问,陪同主席访问的有土耳其和美利坚合众国代表。这次访问的目的是提高认识,加强对索马里和厄立特里亚的制裁机制,特别是军火禁运、豁免程序以及第1844(2008)号和第1907(2009)号决议所载各项规定,鼓励与委员会和监察组合作。代表团起初还计划访问下列国家:吉布提、厄立特里亚、埃塞俄比亚、肯尼亚、阿拉伯联合酋长国和也门。后由于冰岛火山喷发引起国际航空交通中断,代表团被迫改变日程,只访问了厄立特里亚、肯尼亚和也门。在肯尼亚,代表团还会晤了索马里过渡联邦政府的代表。主席致函吉布提、埃塞俄比亚和阿拉伯联合酋长国常驻联合国代表以及非洲联盟和平与安全事务专员,对代表团未能会晤各相关当局和该区域各位代表表示遗憾。

15. 2010年7月20日,委员会主席在磋商中向委员会通报了在过去120天中根据安全理事会第1844(2008)号决议第11段(g)段规定开展的各项活动。通报侧重于他在2010年4月15日至27日期间对该区域进行的访问。

16. 在2010年8月12日的非正式磋商中,委员会审议了根据安全理事会第1916(2010)号决议第11段提交的第一个120天报告(S/2010/372)。在这方面,委员会听取了主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员以及世界粮食计划署办公厅主任和执行主任办公室主任的汇报。随后,索马里和厄立特里亚监察组协调员介绍了监察组的工作方案,并回答了委员会成员的评论和提问。

17. 委员会在2010年11月22日的非正式磋商中审议了根据第1916(2010)号决议第11段提交的第二个120天报告(S/2010/580)。人道主义事务协调厅协调和反应司副司长向委员会通报了情况。

18. 2010年11月29日,委员会主席在磋商中向安全理事会通报了根据第1844(2008)号决议第11(g)段的规定在过去120天中开展的活动。他在通报中介绍了委员会对第一和第二个120天报告的审议情况。他还介绍了索马里和厄立特里亚问题监察组自2010年8月1日启动以来的最新工作情况。

19. 在本报告所述期间,委员会根据第 1356(2001)号决议第 3 段批准了 9 项非致命军事装备的军火禁运豁免请求和根据第 1772(2007)号决议第 11(b)段提出的 5 个军火禁运豁免请求。委员会还核准根据第 1844(2008)号决议第 4(a)段提出的一个通知。

20. 在第 1844(2008)号决议第 25 段中,安理会要求会员国报告它们为有效执行该决议规定措施而采取的步骤。2010 年期间,委员会收到了 10 个会员国的报告(见附录一)。

21. 在报告所述期间,委员会收到会员国根据第 1907(2009)号决议第 20 段提交的 32 份报告,其中安理会要求会员国报告它们为执行该决议规定措施而采取步骤的情况(见附录二)。

附录一

会员国根据第 1844 (2008) 号决议第 25 段提交的报告

序号	会员国	日期
1	泰国	2010 年 1 月 15 日
2	巴拿马	2010 年 1 月 15 日
3	黎巴嫩	2010 年 1 月 26 日
3/Add. 1	黎巴嫩	2010 年 3 月 1 日
4	安道尔	2010 年 3 月 5 日
5	希腊	2010 年 4 月 14 日
6	意大利	2010 年 4 月 27 日
7	俄罗斯联邦	2010 年 5 月 3 日
8	葡萄牙	2010 年 5 月 10 日
9	德国	2010 年 6 月 3 日
10	土耳其	2010 年 6 月 3 日

附录二

会员国根据第 1907(2009)号决议第 20 段提交的报告

序号	会员国	日期
1	奥地利	2010 年 3 月 22 日
2	安道尔	2010 年 3 月 24 日
3	美利坚合众国	2010 年 3 月 31 日
4	加蓬	2010 年 4 月 1 日
5	白俄罗斯	2010 年 4 月 5 日
6	塞尔维亚	2010 年 4 月 6 日
7	斯洛伐克	2010 年 4 月 9 日
8	希腊	2010 年 4 月 14 日
9	新西兰	2010 年 4 月 15 日
10	挪威	2010 年 4 月 15 日
11	俄罗斯联邦	2010 年 4 月 16 日
11/Add. 1	俄罗斯联邦	2010 年 8 月 2 日
12	捷克共和国	2010 年 4 月 19 日
13	日本	2010 年 4 月 21 日
14	大不列颠及北爱尔兰联合王国	2010 年 4 月 21 日
15	加拿大	2010 年 4 月 22 日
16	瑞士	2010 年 4 月 22 日
17	意大利	2010 年 4 月 27 日
18	比利时	2010 年 4 月 30 日
19	芬兰	2010 年 4 月 30 日
20	黎巴嫩	2010 年 5 月 5 日
21	列支敦士登	2010 年 5 月 7 日
22	巴西	2010 年 5 月 11 日
22/Add. 1	巴西	2010 年 9 月 14 日
23	葡萄牙	2010 年 5 月 10 日
24	中国	2010 年 5 月 21 日

序号	会员国	日期
25	丹麦	2010年6月2日
26	土耳其	2010年6月3日
27	黎巴嫩	2010年6月17日
28	法国	2010年6月18日
29	匈牙利	2010年6月21日
30	澳大利亚	2010年6月30日
31	毛里求斯	2010年6月30日
32	乌干达	2010年8月30日
